

doc
CA1
EA
2002C17
FRE

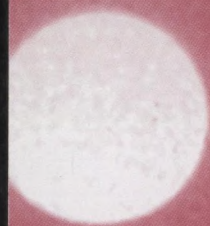
Canada

Au service du
secteur du pétrole
et du gaz



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada



Produit conjointement par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et Industrie Canada.

Exploration. Production. Transformation. Transport.

Ces activités essentielles sont réalisées par des professionnels d'expérience, qui sont les forces vives du secteur canadien du matériel et des services d'exploitation du pétrole et du gaz. On

Dept. of Foreign Affairs
Min. des Affaires étrangères

JUN 17 2000

Return to Department
Retourner à la bibliothèque

les retrouve partout au Canada et ailleurs dans le monde.

Le secteur du pétrole et du gaz est l'un des moteurs de l'économie canadienne depuis plusieurs décennies et il constitue un pilier de l'industrie du matériel et des services.

Cette industrie est un segment important de l'économie canadienne du point de vue des investissements, des échanges

Le Canada peut répondre à pratiquement tous les besoins de l'industrie mondiale du pétrole et du gaz naturel!

commerciaux ainsi que du revenu et de l'emploi; elle représente 1,3 % du produit intérieur brut du Canada. L'industrie du matériel et des services est formée de 2 300 entreprises, qui emploient plus de 55 000 personnes.

Les entreprises canadiennes ont réagi à la forte concurrence internationale en ajustant leurs technologies, leurs savoirs et leurs savoir-faire. Le Canada détient actuellement 3,5 % des parts du marché mondial et se classe au sixième rang pour ses exportations. Son industrie est numéro un pour plusieurs produits de récupération et de transformation. On prévoit que ses exportations connaîtront une progression annuelle de 12 à 13 %.

Les marchés étrangers sont déterminants pour la croissance de ce secteur : la plupart des entreprises canadiennes exportent au moins 20 % de leur production. Elles réussissent bien sur les marchés d'exportation en raison de leur réputation. Les entreprises canadiennes



65 224 945

vendent en effet des produits et du matériel de qualité, qui sont efficaces, sûrs et fiables. Elles ont également une solide réputation pour ce qui est de mettre au point des technologies avancées en collaboration avec des clients importants.

La demande de pétrole et de gaz ne cessant d'augmenter, le secteur du pétrole et du gaz va continuer d'occuper une grande place dans l'économie canadienne.

APPROVISIONNEMENT CANADIEN EN HYDROCARBURES

Approvisionnement énergétique
(en petajoules, c.-à-d. 10^{15})



D'après le Groupe de travail national du Canada sur les sables pétrolifères, la production de pétrole à partir des sables pétrolifères du nord de l'Alberta triplera au cours des 15 prochaines années.

Cette projection suppose des investissements cumulatifs de 62 milliards de dollars (34 milliards ont déjà été engagés). L'exploitation du pétrole au large des côtes de la région canadienne de l'Atlantique est promise à un bel avenir. Cette activité, qui est déjà bien établie, attire l'attention des principaux acteurs mondiaux de l'industrie du pétrole et du



gaz. Pour les 15 prochaines années, on prévoit que plus de 2 milliards de dollars seront consacrés chaque année à l'exploration et au développement. Il convient aussi de noter le regain d'intérêt pour la production de pétrole et de gaz dans les régions septentrionales du Canada. Ces développements créent un marché appréciable pour le secteur canadien du matériel et des services d'exploitation du pétrole et du gaz.

MATÉRIEL D'EXPLOITATION DU PÉTROLE ET DU GAZ

Le Canada est un leader mondial dans le domaine du matériel d'exploitation du pétrole et du gaz. Il se spécialise surtout dans :

- ▶ **le matériel de prospection géophysique;**
- ▶ **le matériel de forage et l'outillage auxiliaire;**
- ▶ **les unités de pompage, de cimentation et de fracturation de puits;**
- ▶ **le matériel de traitement sur le terrain;**
- ▶ **le matériel pour pipeline;**
- ▶ **les instruments et systèmes de contrôle;**
- ▶ **la fabrication de matériel d'extraction de pétrole en mer : modules en superstructure, plates-formes de forage, matériel de communication et autres structures (par exemple postes de canots de sauvetage, bras de torche, etc.).**

Les entreprises canadiennes de matériel pour les pipelines sont des intervenants sérieux sur le marché mondial. Elles possèdent une expertise exceptionnelle, d'excellentes technologies et méthodes d'exploitation et elles ont été choisies pour fournir le matériel et les services pour beaucoup de projets internationaux de construction de pipeline.



SERVICES

Le Canada s'est taillé une renommée mondiale pour certains de ses services :

- ▶ *les services de préforage, dont les services d'entrepreneurs en prospection géophysique;*
- ▶ *les services de forage (boue de forage, ciment, diagraphie, essais, carottage et repêchage);*
- ▶ *les services d'achèvement des puits, dont la perforation et la stimulation de puits, les services de reconditionnement de puits, dont l'installation de serpentina;*
- ▶ *les services d'installation de câbles électriques, dont l'installation d'instruments de fond de trou;*
- ▶ *la gestion de la logistique, dont les opérations de navires-citernes, de navires de ravitaillement et les services d'hélicoptère en mer;*
- ▶ *les essais techniques extracôtiers et la gestion de projets;*
- ▶ *d'autres services tels que la lutte contre les incendies et les services de plongée.*



EXPORTATIONS CANADIENNES

Les exportations canadiennes dans le secteur du pétrole et du gaz ont progressé sensiblement ces dernières années.

Depuis 1993, les exportations ont augmenté de 13 à 15 %

par an, pour atteindre 3 milliards de dollars en 1998, 3,3 milliards en 1999 et environ 4 milliards en 2001.

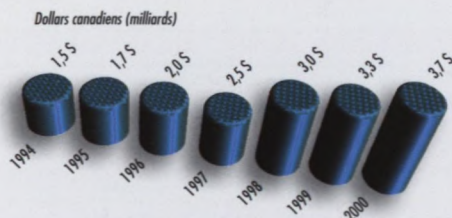
Depuis 1998, le Canada se classe au sixième rang dans le monde pour l'exportation de matériel et de services d'exploitation du pétrole et du gaz.

PART DU MARCHÉ MONDIAL

Brésil	0,50 %
Allemagne	1,01 %
Pays-Bas	2,51 %
Canada	3,52 %
Italie	5,03 %
Norvège	7,04 %
France	9,05 %
Royaume-Uni	11,06 %
États-Unis	60,30 %



**Exportations
canadiennes
de matériel et
de services**



L'industrie canadienne du matériel et des services d'exploitation du pétrole et du gaz a conservé sa place sur le marché mondial, en raison de la qualité de ses produits et de son savoir-faire. L'industrie canadienne a maintenu sa part du marché américain, malgré une concurrence assez vive, et elle a sensiblement augmenté ses exportations vers d'autres pays.

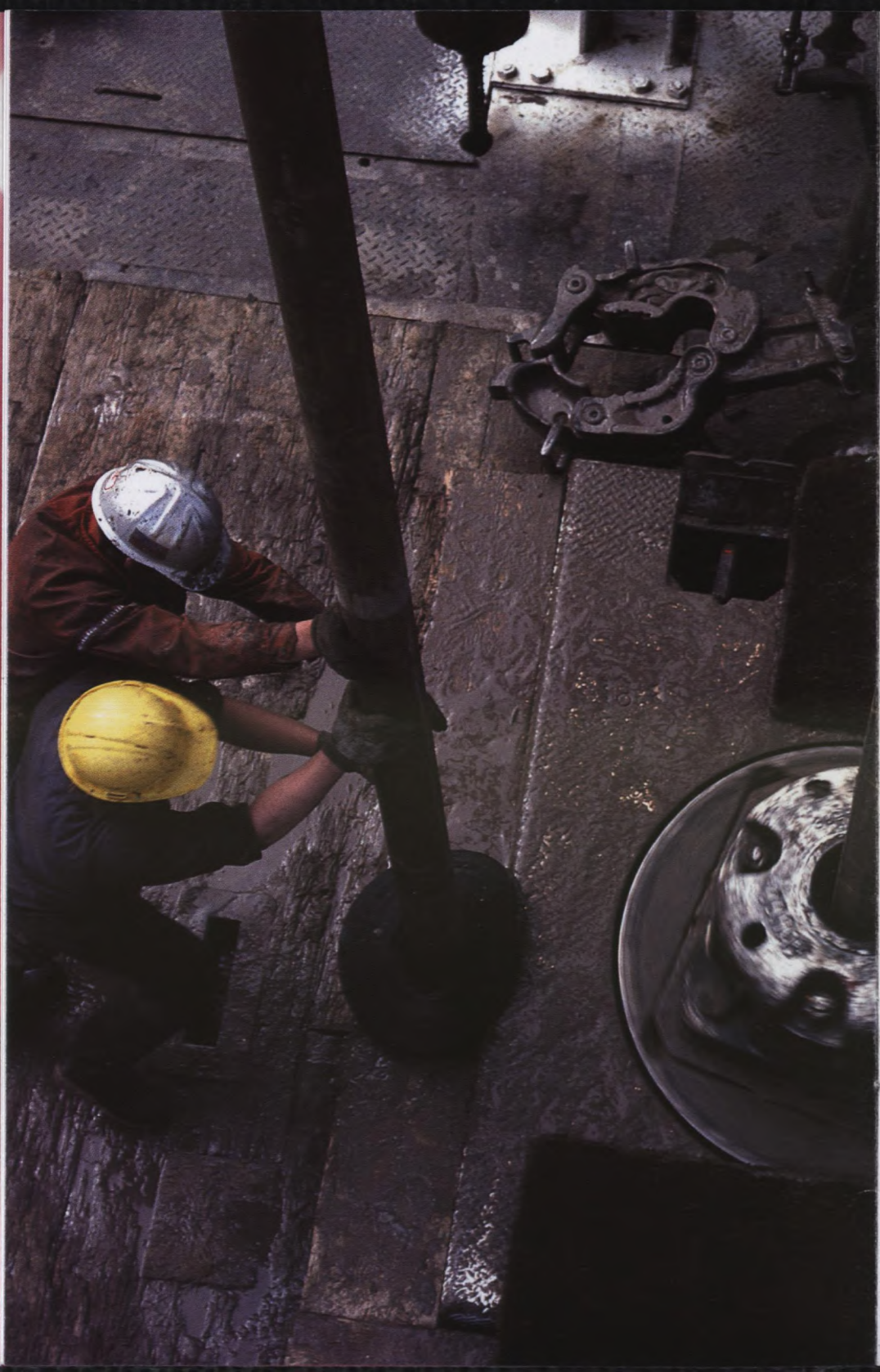
RENSEIGNEMENTS SUR LES PRODUITS

Le secteur du matériel et des services d'exploitation du pétrole et du gaz est un secteur vaste et complexe, qui fournit une grande gamme de produits. On trouvera des données précises sur ces produits à l'adresse suivante :

www.strategis.ic.gc.ca/petrole



*Les produits et services
du Canada trouvent des
applications dans toute
l'industrie mondiale du
pétrole et du gaz naturel.*



PRÉVISIONS MONDIALES

L'avenir semble prometteur pour l'industrie canadienne du pétrole et du gaz. On prévoit que les exportations canadiennes augmenteront de 12 à 13 % par an, tandis que la demande mondiale d'énergie devrait progresser de 9 % par an.

La planète a consommé l'équivalent de 200 millions de barils de pétrole par jour en 2000. En 2005, les besoins énergétiques dans le monde seront de 50 % supérieurs à ce qu'ils étaient en 1990. Le pétrole brut et le gaz naturel serviront encore à répondre à 60 % des besoins du monde en énergie.

Les dépenses en capital pour le matériel et les services d'exploration et de production devraient augmenter proportionnellement à la demande mondiale de pétrole et de gaz. On estime que ces dépenses, réalisées par les producteurs internationaux de pétrole et de gaz, seront de l'ordre de 240 à 260 milliards de dollars par an dans les années à venir. Les fournisseurs de matériel d'exploration et de production pétrolières et gazières, de forage, de transformation, de transport et de systèmes industriels peuvent s'attendre à connaître de nouveaux débouchés, tout comme les firmes canadiennes de génie-conseil.

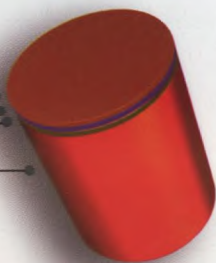


PRÉVISIONS CANADIENNES

À l'avenir, l'exploitation des sables pétrolifères (mélange de bitume, de sable, d'eau et d'argile) sera particulièrement importante au Canada. Une fois séparé, le bitume est transformé en un pétrole de haute qualité appelé « brut synthétique ».

RESSOURCES BITUMINEUSES MONDIALES

États-Unis 0,03 %
Russie 0,35 %
Nigéria 0,70 %
Canada 98,92 %



Les sables pétrolifères sont une extraordinaire ressource canadienne, ressource qui se classe sans peine au premier rang dans le monde pour ce qui est de la quantité. Les sables pétrolifères du Canada contiennent presque 99 % des réserves mondiales de bitume.



Les réserves initialement établies sont estimées à 300 milliards de barils, volume comparable aux réserves de pétrole conventionnel de l'Arabie saoudite.

En fonction des programmes d'expansion rendus publics pour la période allant de 1996 à 2010, des projets d'une valeur globale de près de 34 milliards de dollars

devraient permettre d'augmenter la production à partir des sables pétrolifères. Les activités concernent notamment :

- ▶ *l'expansion des actuelles exploitations minières à ciel ouvert intégrées et l'amélioration des installations;*
- ▶ *la construction et l'amélioration des installations minières;*
- ▶ *les projets de production in situ et de production primaire;*
- ▶ *la construction et le prolongement de pipelines;*
- ▶ *les centrales de cogénération et les installations connexes.*

Au large de Terre-Neuve, le projet Hibernia continue d'établir des records de production de pétrole. Le projet Terra Nova a commencé à produire en janvier 2002.

Un avenir prometteur pour le secteur canadien du pétrole et du gaz dans la région de l'Atlantique

L'environnement difficile des Grands Bancs a nécessité la construction, inégalée sur le plan technique, d'une unité flottante de production, de stockage et de déchargement en mer (FPSO), première plate-forme de forage au monde capable de se débrancher rapidement de ses puits. White Rose, le troisième projet

d'extraction du pétrole au large de Terre-Neuve, a reçu l'approbation réglementaire nécessaire à l'entrée en exploitation et devrait commencer à produire 100 000 barils de pétrole par jour en 2004.

Au large de la Nouvelle-Écosse, l'activité est centrée sur la production de gaz naturel. Le Projet de Sable Offshore Energy est une grande réussite. Le développement de sa seconde phase se poursuit. Il y a un nouveau projet de développement en Nouvelle-Écosse - Deep Panuke - et la prospection s'accélère.

Dans ces deux provinces, on observe une tendance à faire de plus en plus d'exploration en eau profonde. Les entreprises canadiennes acquièrent rapidement de l'expertise dans ce domaine. Les grandes sociétés pétrolières prévoient

qu'un nouveau projet d'exploitation pétrolière débutera tous les deux ou trois ans au cours des deux prochaines décennies, de sorte que la production s'élèvera à 580 000 barils équivalent pétrole par jour. Si ce niveau de production est atteint, il pourrait représenter 50 % de la production canadienne de

3



brut léger. Pour le gaz naturel, la production de la Nouvelle-Écosse devrait quadrupler dans les dix à quinze prochaines années.

EXPORTATIONS CANADIENNES

États-Unis 55 %
Autres 45 %



ORIENTATION VERS L'EXPORTATION

Le principal marché de l'industrie canadienne du pétrole et du gaz est celui des États-Unis. Cela dit, on note une hausse des exportations vers d'autres pays, dont le Mexique, le Venezuela, l'Algérie, la Chine, la Norvège, le Brésil et le Royaume-Uni. Environ 55 % des exportations canadiennes de matériel et

de services d'exploitation du pétrole et du gaz sont destinées au marché très compétitif des États-Unis.

Les entreprises canadiennes de matériel et de services d'exploitation du pétrole et du gaz s'emploient activement à établir une présence commerciale partout dans le monde.

Les entreprises de certains pays développés étant disposées à s'établir sur des marchés naissants, il est possible que les entreprises canadiennes réagissent en formant des alliances.

RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Les entreprises canadiennes qui souhaitent disputer certains marchés spécialisés à leurs concurrents étrangers doivent faire de la recherche-développement (R-D). Les entreprises canadiennes ont consacré une grande part de leurs efforts de R-D à la réduction des émissions atmosphériques, en particulier en ce qui concerne les projets d'exploitation des sables pétroliers.



Le recours aux nouvelles technologies et à des méthodes d'exploitation plus efficaces a permis de réduire de beaucoup les volumes d'émission par unité de production. Voici certains des axes vers lesquels tendent les projets de R-D :

- ▶ ***appliquer des technologies nouvelles, plus efficaces sur le plan énergétique, dans les installations existantes comme dans les nouvelles;***
- ▶ ***assurer la capture du méthane dégagé et réduire le brûlage à la torche de gaz dissous;***
- ▶ ***trouver des sources d'énergie autres et renouvelables; et soutenir la recherche dans le domaine de l'environnement et de l'économie;***
- ▶ ***dans le domaine de l'exploitation en mer, les sociétés pétrolières ont concentré leurs efforts de R-D sur l'adaptation à l'environnement unique et difficile de l'océan Atlantique.***

On trouvera à l'adresse suivante une liste des établissements canadiens de R-D :

<http://www.strategis.ic.gc.ca/SSGF/gi31924f.html>

ATOUTS DU CANADA

Les entreprises canadiennes sont bien placées pour tirer parti des débouchés qui vont s'ouvrir sur les marchés étrangers. Voici quelques-uns des nombreux produits et services canadiens qui bénéficient d'un avantage sur la concurrence internationale dans le secteur du pétrole et du gaz :

- ▶ ***Les technologies de forage avancées***, par exemple forage en sous-pression et forage horizontal, module de forage en mer, filiforage et appareils de forage adaptés à l'hiver.



- ▶ **Le matériel spécialisé pour l'extraction et le traitement**, par exemple matériel pour les puits dont le rythme de production est en baisse; matériel spécialisé pour l'extraction à partir des sables pétrolifères.
- ▶ **Le traitement des gaz corrosifs**, par exemple installations de collecte et de traitement des gaz corrosifs.
- ▶ **Les techniques de récupération évoluées**, par exemple appareils de carottage automatisés, commandés par ordinateur, et systèmes automatisés de manutention de canalisations.
- ▶ **Les installations de formation de niveau supérieur**, par exemple dans le domaine des techniques d'extraction de pointe, des techniques de contrôle de forage en mer, de la simulation de passerelle, du contrôle des ballasts, de la sécurité en mer, etc.



SALON MONDIAL DU PÉTROLE 2002

Quelque 50 000 visiteurs vont se rendre au salon mondial du pétrole pour admirer les meilleures technologies du monde dans les domaines de l'exploration, de la production et du transport du pétrole et du gaz naturel.

DATE : du 11 au 13 juin 2002, Calgary, Alberta

SITE WEB : www.petroleumshaw.com

NEWFOUNDLAND OCEAN INDUSTRIES ASSOCIATION (NOIA) CONFÉRENCE INTERNATIONALE ANNUELLE DE 2002 SUR LE PÉTROLE

Cette foire commerciale annuelle s'accompagnera de conférences qui porteront sur des sujets divers ayant trait à ce secteur.

DATE : du 17 au 21 juin 2002, St-Jean, Terre-Neuve

SITE WEB : www.noianet.com

SALON DE L'EXPLOITATION DU PÉTROLE AU LARGE DE TERRE-NEUVE 2002

Ayant lieu conjointement avec la 18e conférence annuelle de la NOIA, ce salon de l'exploitation du pétrole au large de Terre-Neuve réunira acheteurs et vendeurs des deux côtés de l'Atlantique.

DATE : les 19 et 20 juin 2002, St-Jean, Terre-Neuve

SITE WEB : www.petroleumshow.com

FOIRE COMMERCIALE ET CONFÉRENCE SUR LES SABLES PÉTROLIFÈRES 2002

À l'occasion de cette manifestation seront présentées les technologies et les innovations les plus récentes dans le secteur des sables pétrolifères; elle a lieu en association avec la conférence de la Canadian Heavy Oil Association.

DATE : September les 4 et 5 septembre 2002, Fort McMurray, Alberta

SITE WEB : www.petroleumshow.com

EXPOSITION INTERNATIONALE DE PIPELINES

Cette exposition présente les technologies les plus récentes pour les pipelines

DATE : du 29 septembre au 4 octobre 2002, Calgary, Alberta

SITE WEB : www.pipelineexpositions.com

FOIRE COMMERCIALE ET CONFÉRENCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

La conférence portera sur le potentiel de la Nouvelle-Écosse dans le secteur du pétrole et du gaz et comportera des séminaires techniques.

DATE : du 7 au 10 octobre 2002, Halifax, Nouvelle-Écosse

SITE WEB : www.otans.ns.ca

GO-EXPO : EXPOSITION SUR L'INDUSTRIE DU GAZ ET DU PÉTROLE ET CONFÉRENCE CANADIENNE INTERNATIONALE SUR LE PÉTROLE

GO-EXPO présente les innovations les plus récentes et les technologies les plus évoluées disponibles dans ce secteur. Elle aura lieu en même temps que la conférence annuelle de la Petroleum Society.

DATE : du 10 au 12 juin 2003, Calgary, Alberta

SITE WEB : www.petroleumshow.com

LES ENTREPRISES CANADIENNES SERONT PRÉSENTES
AUX MANIFESTATIONS SUIVANTES :

OFFSHORE TECHNOLOGY CONFERENCE 2002

DATE : du 6 au 9 mai 2002, Houston, Texas

SITE WEB : www.otcnet.org

OFFSHORE NORTHERN SEAS

DATE : du 27 au 30 août 2002, Stavanger, Norvège

SITE WEB : www.ans.no

CONGRÈS MONDIAL DU PÉTROLE 2002

DATE : du 1^{er} au 5 septembre 2002, Rio de Janeiro, Brésil

SITE WEB : www.world-petroleum.org

LA 14^E CONFÉRENCE ET EXPOSITION OFFSHORE SOUTH EAST ASIA (OSEA 2002)

DATE : du 29 octobre au 1^{er} novembre 2002, Singapour

SITE WEB : www.osea-asia.com

ASSOCIATIONS COMMERCIALES

NEWFOUNDLAND OCEAN INDUSTRIES ASSOCIATION (NOIA)

Atlantic Place, Suite 602
215 Water Street
St.-Jean (Terre-Neuve)
A1C 6C9

Tél. : (709) 758-6610
Télé. : (709) 758-6611
Internet : www.noianet.com

La NOIA rassemble quelque 460 organismes ayant un intérêt commun pour le développement de l'industrie du pétrole et du gaz naturel à terre et en mer. Elle a pour mission de promouvoir l'exploitation des ressources en hydrocarbures de la côte Est du Canada et de faciliter la participation de ses membres à l'industrie du pétrole et du gaz naturel. Les membres de la NOIA sont notamment des titulaires de licences pétrolières et gazières, des entreprises d'approvisionnement et de services et des ministères et organismes gouvernementaux. La NOIA est un centre de ressources pour l'industrie du pétrole et du gaz naturel de la côte Est du Canada : elle mène des études, diffuse aux membres des bulletins quotidiens sur l'industrie, organise des congrès et des colloques et présente des mémoires explicatifs aux décideurs du gouvernement et de l'industrie.

Sur son site Web, on trouve des profils des organismes membres et un outil de recherche par mot clé.

OFFSHORE/ONSHORE TECHNOLOGIES ASSOCIATION OF NOVA SCOTIA (OTANS)

1718 Argyle Street, Suite 400
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3N8

Tél. : (902) 425-4774
Télé. : (902) 484-4729
Courriel : otans@otans.com
Internet : www.otans.com

La vague d'intérêt pour l'industrie du pétrole et du gaz naturel du Canada atlantique explique en partie pourquoi l'OTANS est aujourd'hui la plus grande association canadienne d'entreprises d'approvisionnement et de services pétroliers. Ses plus de 500 membres possèdent toute la gamme des compétences nécessaires à l'exploitation du pétrole et du gaz naturel dans le monde. L'OTANS accueille chaque année les salons professionnels Canadian Offshore Resource Conference and Trade Show et Great Offshore Picnic, ce dernier étant la plus grande activité sociale annuelle de tout le périmètre pétrolier du Canada atlantique. L'OTANS offre aussi d'autres services : des missions commerciales, une revue de presse quotidienne des questions importantes et la prestation de conseils au gouvernement sur l'amélioration du climat commercial entourant la prospection et l'exploitation.

PETROLEUM SERVICES ASSOCIATION OF CANADA (PSAC)

800 6th Ave. SW, Suite 1150
Calgary (Alberta)
T2P 3G3

Tél. : (403) 264-4195
Télé. : (403) 263-7174
Internet : www.psac.ca

La PSAC est une association nationale d'entreprises d'approvisionnement, de services et de fabrication pour la clientèle des gisements pétrolières. Elle a pour mission de protéger, de promouvoir et d'approfondir les intérêts de ses membres en les faisant connaître au gouvernement, à l'industrie et au grand public, ainsi que de défendre des normes et des règles de bonnes pratiques, de dispenser de la formation et de communiquer des renseignements. La PSAC représente plus de 263 entreprises qui travaillent presque exclusivement à contrat pour des sociétés de prospection et de production pétrolières et



gazières. Ses membres offrent tout un éventail de services et de matériel à l'industrie du pétrole et du gaz naturel.

On trouve sur le site Web de la PSAC de précieux renseignements sur l'industrie. Une rubrique internationale comporte un répertoire d'entreprises d'exportation, de produits et services, de statistiques et d'information, de conseils à l'exportation et de sociétés d'experts-conseils. Le site est mis à jour régulièrement et diffuse quelques-uns des tout derniers communiqués de presse de l'industrie.

SITES GOUVERNEMENTAUX

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE L'ALBERTA

Internet : www.alberta-conada.com

Liens vers des textes descriptifs sur l'industrie albertaine.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

Internet : www.infoexport.gc.ca

Renseignements sur les industries d'exportation et les services gouvernementaux du Canada.

INDUSTRIE CANADA

Internet : www.strategis.ic.gc.co/petrole

On trouve sur ce site un profil de l'industrie, avec ses principaux défis, son orientation stratégique et la conjoncture internationale.

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE (ONE)

Internet : www.neb.gc.ca

L'ONE fait connaître les questions de sécurité, de protection de l'environnement et d'efficacité économique liées aux pipelines, à l'exploitation énergétique et au commerce. Son site donne un aperçu de l'industrie énergétique, chiffres récents à l'appui.

RESSOURCES NATURELLES CANADA (RNCAN)

Internet : www.nrcan.gc.ca

RNCAN se spécialise dans l'énergie, les minéraux et métaux, l'exploitation forestière et les sciences de la terre. Son site Web donne accès à l'actualité économique, scientifique et environnementale canadienne du domaine de l'énergie.

MINISTÈRE DES MINES ET DE L'ÉNERGIE DE TERRE-NEUVE

Internet : www.gov.nf.ca/mines&en

Ce site diffuse les actualités de l'industrie.

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

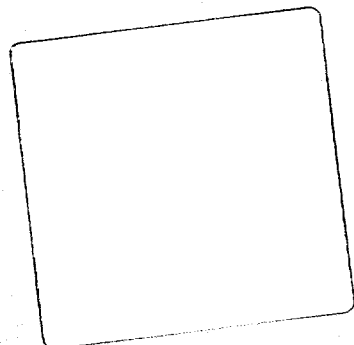
Internet : www.gov.ns.ca/natr/energy

On trouve sur ce site les actualités de l'industrie néo-écossaise, une bibliothèque de référence, des occasions d'emploi et de formation et des liens vers d'autres sites utiles.

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DE LA COOPÉRATION DE LA SASKATCHEWAN

Internet : www.gov.sk.ca/econdev

Ce site comporte des profils des secteurs d'activité de la province.



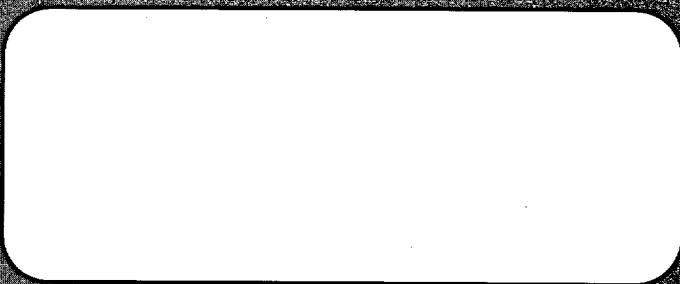


Nos coordonnées :

- ① Prapak
- ② FMC/Newdock
- ③ Hibernia Management
- ④ Dominion Diving
- ⑤ SOEP/Prisma Productions



Contactez-nous :



LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA



THE CANADIAN TRADE COMMISSIONER SERVICE

www.infoexport.gc.ca